

# EL RESTAURADOR

DIARIO DE PROPAGANDA CATÓLICO-SOCIAL Y DE AVISOS

FRANQUEO CONCERTADO

Año IX

Precio de suscripción  
Una peseta al mes en toda España.  
Número suelto 5 céntimos.

CON CENSURA ECLESIASTICA

Tortosa.--Miércoles 25 de Octubre de 1916

Redacción y Administración:  
Calle de Cervantes «Imprenta Moderna»

Núm. 2.441

Desde Madrid

## El problema

Seguramente conocen ya todos o casi todos los lectores el luminoso documento que han suscripto todos los Prelados del Reino y el yado a la Presidencia del Consejo de ministros protestando contra la innovación anti-constitucional que, a propuesta del de Hacienda, votó la mayoría del Congreso equiparando en cuanto a la exención del impuesto del inquilinato a los templos católicos y a las capillas protestantes y sinagogas judías, es decir, a los de la Religión oficial y a los de las otras confesiones religiosas, sean o no cristianas.

Los Obispos de anillo y báculo, esto es, los Pastores puestos por el Espíritu Santo para regir y gobernar la Iglesia de Cristo han demostrado con templanza y serenidad no exentas de energía, cuán opuesta a la ley fundamental y cuán contraria es a los fueros y prerrogativas de que debe gozar la Religión católica y a las conveniencias de la Patria en todo momento, pero más en los presentes en que tan necesarias son la concordia en pensamiento y en acción de todos los españoles, la iniciativa del Gobierno, y cómo quienes la han apoyado, cediendo a la presión política, no han hecho sino contrariar y ofender los sentimientos religiosos, tan arraigados en España. Es de temer que el señor conde de Romanones responda como respondió el señor Alba en el Congreso a las razonadísimas observaciones de los diputados católicos; y en tal caso, es también de esperar que en la Alta Cámara, se hará cuanto sea posible, absolutamente todo cuanto sea posible, para que no prospere la tan ilegal como sectaria y peligrosa innovación. Así lo espera el país católico.

Y está bien que lo espere, pero estará mejor que, sobre esperarlo, no omita medio para que en lo sucesivo se tengan por temerarios y ni siquiera se intenten esos asaltos a la fortaleza católica. Y es de advertir que con meras protestas, y con santas indignaciones y aun con recios clamores, cuando las cosas apenas si tienen remedio, no se consigue nada, si la protesta y la indignación y el clamor no se concretan en una acción perseverante extraparlamentaria, que más pronto o más tarde den por resultado la intervención del instrumento parlamentario, de tal suerte que las minorías católicas de hoy se dilatan y las mayorías de ahora, que anteponen a todo el interés político, disminuyan.

El problema es de trabajo asiduo, de acción incansable, de previsión fecunda, pero también de desprendimiento y de generosidad.

Hay que decirlo muy claro y muy alto: los diez o doce diputados católicos ante todo y sobre todo que hay en el Congreso, se convertirían en treinta o cuarenta, si los católicos ricos, que son muchos, estuvieran dispuestos cuando llegan las elecciones a sangrar sus bolsas favoreciendo a candidatos, de los cuales se sabe que poseen una buenisima voluntad y tal vez una insinuante palabra, pero que no tienen una peseta.

El problema es ese y no otro. Ninguna batalla se gana si municiones ni demás medios ofensivos. Y si los que disponen de ellos los guardan bajo siete llaves y no ayudan a sus hermanos pobres, ¿de qué se quejan después?

El mayor número de diputados lo son por su dinero y por la influencia ministerial. Si los católicos en la mayoría, en la casi totalidad de los casos, no disponen de la segunda y tampoco se les facilita el primero, ¿qué les ha de suceder sino que sean derrotados?

Un ilustre Prelado dijo estos años atrás que el mal de los católicos era el mal de piedra. Yo digo, sencillamente, que el daño está en que no se hacen cargo de las circunstancias, porque si se lo hicieran comprenderían que sin prensa y sin diputados y senadores

católicos toda la semilla cae sobre roca desnuda.

¿Qué significarían, después de todo, para tanto católico adinerado ciento cincuenta o doscientos mil duros? ¿Y no valdría la pena de gastarlos para triplicar o cuadruplicar la representación católica en las Cortes?

Hay dos soluciones: una, que vengan al Parlamento católicos ricos, pero que vengan a trabajar, que vengan a convertir en trincheras para la Patria y para la Religión el escaño parlamentario; pero si no quieren venir o por comodidad o porque se consideren incapaces para la campaña, que sean generosos y ayuden a los que se sienten con arres tos para sostenerla.

Y no duden que de las acciones como de las omisiones, del bien que no se hace o del bien que no se procura hay que rendir muy muy estrecha a Dios.

MIGUEL PEÑAFLO.

## Crónica humorística

### Los ingleses en la guerra

Apenas implantado el servicio obligatorio en Inglaterra, acaban de ser llamados a filas los mozos que han cumplido cuarenta y un años. Y esto es un mal síntoma.

Demuestra bien a las claras que en la ofensiva del Somme y de lo que no es Somme se han agotado los contingentes de primera línea y ya tienen que recurrir a los hombres de edad madura y que aún madurarán más bajo la benéfica influencia del teatro de la guerra y de los proyectiles alemanes.

Así se comprende que los negociantes del Támesis procuren arrastrar a la guerra a otros pueblos neutrales, porque ya no es luchar llevando a las trincheras a negros, indios y amarillos, sino que tienen que exponer a las balas a los propios hijos de la Gran Bretaña.

Hasta ahora Inglaterra solo luchaba poniendo en el tapete ensangrentado libras esterlinas, pero de aquí en adelante los alemanes podrán guisar langostinos ingleses, o hacer con ellos un succulento *alloli* en los morteros de la casa Krupp, porque ya se le acaban las existencias en gente de color debido en parte a las balas prusianas y también a que los indios se han llamado andana y se niegan a hacer el caldo gordo a los usureros de Londres y no quieren ir a luchar en las trincheras al lado de los enemigos tradicionales de su raza y de su pueblo.

¿Qué harán, pues, los ingleses cuando se les agoten las existencias en material humano, pues su país no puede dar tantos como parece ya, que Irlanda está excluida del servicio obligatorio?

Lo más probable es que, si no pueden conseguir que España se preste a servir los intereses de los betuneros de Londres, lo cual no es probable porque hay en nuestra nación muchos patriotas dispuestos a retorcer el pescuezo como a una gallina al primer ministro que traicione al país, los ingleses recurran a un elemento con el que hasta ahora no habían contado, pero que indudablemente constituirá un gran refuerzo en las trincheras. Este elemento lo forman las sufragistas del Reino Unido. Son las sufragistas inglesas altas, flacas, huesudas, con su aspecto de alimafina joven, una especie de panteras en dos pies, capaces como D.<sup>a</sup> Dulcinea del Tóboso, de meter en el lodo las barbas de un caballero andante, y es probable que por su ferocidad dieran mejores resultados que los mismos pieles rojas. Alguien asegura que los alemanes ni aún con gases asfixiantes lograrían exterminarlas, pues tienen siete vidas como los gatos. Y cuenta que existen tres millones de sufragistas en todo el Reino Unido.

Tres millones de energúmenos de esa

clase, mezcla de basilisco y de pantera, pueden dar más de un serio disgusto a las tropas del Kaiser.

Y por lo pronto los ingleses se librarían de esas fieras sueltas en libertad que no han podido domesticar todavía y que constituyen una mácula y un motivo de desasosiego para la gravedad del flemático pueblo inglés.

Conque ya llevarlas a las trincheras! En último caso podrían utilizarlas para cargar con ellas los obuses y cañones, y es bien seguro que producirían un efecto más destructor que la dinamita y que los más mortíferos explosivos.

Todas esas mujeres con tipo de detective, corazón de erizo y cara de vinagre están haciendo mucha falta en la línea de fuego y constituyen el mejor elemento para suplir la insuficiencia del material humano inglés.

EL DUENDE AZUL.

Tortosa 23—10—1916.

## CIRICI VENTALLÓ

Nuestro amigo el popular y vibrante cronista del estimado colega «El Correo Espa-

## Guerra europea

### Nota de la guerra

### Estudio crítico de la situación militar

Se puede resumir diciendo: Los imperiales están dominados en armamento y municiones, pero, no obstante los imperiales van hasta ahora camino de la victoria.

Por cada disparo que en el Somme hacen los imperiales, hacen diez los franco-ingleses. Esto se ha dicho en la prensa, y podrá ser exagerado, pero aun cuando se reduzca algo, lo doy por cierto, pues se comprende fácilmente que en la lucha de industrias, Inglaterra y Francia e Italia, auxiliadas por los Estados Unidos y el Japón, indudablemente sobrepujarán la producción de los imperiales.

Así, que el número de cañones y las municiones de los aliados serán superior a los de los alemanes.

Por esto los imperiales están a la defensiva en el frente francés.

Analicemos ahora el método de lucha en este frente, cosa muy interesante, porque no se puede negar que los aliados, más despacio o más deprisa, avanzan casi sin interrupción.

En el frente francés existen dos clases típicas de terreno: la parte desde Suiza-Verdún hasta los Países Bajos, que es montañoso, y el resto hasta el mar, llana.

Las zonas montañosas tienen, en general, el iso de piedra, recubierta de una ligera capa de tierra.

Las zonas llanas, por el contrario, están formadas, en general, por tierra profunda, y a profundidad mayor o menor se encontrará la capa acuifera, o sea el agua.

Como se comprende, la fortificación en una u otra zona tiene que tener cualidades muy distintas.

Antes eran preferibles para fortificarse y resistir un bombardeo, los terrenos de tierra, pero esta guerra va demostrando que, al contrario, los terrenos de piedra, como los de Verdun y nuestros Pirineos, son preferibles para la fortificación.

Examinando solamente la fortificación en los terrenos llanos y de tierra, que el caso del Somme hasta el Rhin, notaremos que cualquiera que sea el valor de la fortificación

fiol» está procesado por un artículo («Zepelines justicieros»), en el que protestará de la ejecución de Roger Casement, organizador del último sacudimiento liberatriz de Irlanda.

De recaer sentencia condenatoria, Cirici Ventalló tendrá que optar entre la cárcel o el destierro.

Una monstruosidad nos parecería que aquí, donde se consiente blasfemar en letras de molde, y se blasfema de lo más sagrado, se condenase a Ventalló por una crónica política.

Estimamos que la Asociación de la Prensa y los periódicos deben tomar, seguramente tomarán, cartas en el asunto, como recientemente, gobernando el Sr. Dato, se hizo con feliz éxito.

Por lo demás, ninguna presión, de ningún linaje, de dentro ni de fuera, justificaria, ni aún explicaria, que el Gobierno, tan amplio y tolerante en otras ocasiones, en ésta se mostrara inasequible, y se condujera inexorablemente rigorista.

Lo precedente tomado de «El Debate» de Madrid lo hacemos nuestro uniéndonos a su petición de que el Gobierno no se muestre rigorista en esta ocasión y que el culto periodista se vea libre de la pena que en la sentencia, caso que sea condenatoria, se le imponga.

Celebraríamos mucho que así fuera.

Muchos oficiales tienen toda clase de bichos: ardillas, conejos, conejos de la India, ratas blancas, y pájaros cantores y de adorno sirven de distracción a sus propietarios.

Vimos en el cuartel también una habitación que le está permitido habitar con su hijo a un coronel francés. La alta dirección de los campamentos de prisioneros no vaciló largo tiempo en acceder a todas las demandas, aún de soldados (han sido más de 600) en que parientes cercanos deseaban ser alojados en el mismo campamento. Desgraciadamente, no pudo conseguirse de Francia la reciprocidad, y así esta hermosa y humana complacencia queda suprimida en lo futuro.

Para completar el cuadro total del trato a los prisioneros nos dirigimos también a comandancias de trabajo en empresas industriales de Francfort del Mein. Vimos y hablamos a la gente de trabajo. En su mayoría son obreros hábiles del oficio, que están contentos de no tener que dejar dormirse sus aptitudes, pero también un director de cineógrafo que está actualmente ocupado en una fábrica de conservas, se expresó satisfecho de haber encontrado trabajo seguro y relativamente bien remunerador.

Nuestro viaje tuvo un digno remate con la visita del Comité para los prisioneros de guerra alemanes en Francfort del Mein. Sobre esta organización, que de principios muy modestos se ha desarrollado hasta alcanzar vastas proporciones, se ha hablado hace pocos meses de falladamente en la prensa suiza. También este Instituto está en constante evolución y se ve siempre colocado ante nuevos problemas. Así les fué posible a los llamados veinticinco mil esclavos de Lila por mediación de la citada oficina tranquilizarse respecto a la situación nada lamentable de sus parientes, que los cuentos fantásticos de la prensa francesa consideraban, naturalmente, terribles. Hemos podido convencernos personalmente mediante pruebas hechas con la correspondencia. El intercambio de correspondencia entre los departamentos ocupados y los no ocupados de Francia aumenta sus proporciones de día en día. Resulta conmovedor cómo gentes sencillas dejan escapar a menudo en las pocas líneas que se les permite escribir palabras de reconocimiento para sus enemigos.

Una autoridad municipal francesa del territorio ocupado termina su carta con estas palabras: «Espérons a la paix et a l'union des puissances europeenes.» Esta aspiración está desgraciadamente muy lejos todavía. El Comité de Francfort ofrece sin embargo la mejor prueba de que en medio de la guerra misma puede trabajarse en favor de aquella lejana esperanza.

## Carta abierta

Sr. Director de EL RESTAURADOR.

Gran parte de la prensa ha incurrido en lamentable confusión al apreciar el alcance de la Ordenanza real del 16 de Julio del corriente dictada por el gobierno sueco, sobre la situación de los submarinos en aguas jurisdiccionales de aquel país.

La confusión, sin duda, procede de haber protestado los gobiernos aliados contra las disposiciones del gobierno de Suecia y haber éste mantenido sus puntos de vista con gran energía.

En la ordenanza citada se contenía, entre otras disposiciones de policía marítima, la de que todo submarino, aunque perteneciera a un Estado amigo que navegara en aguas suecas, sería destruido inmediatamente y sin previo aviso por sus fuerzas navales, exceptuándose de este trato a los submarinos mercantes que podrían navegar sumergidos aún en aguas jurisdiccionales.

Los gobiernos de los países aliados protestaron contra tales disposiciones, en primer lugar porque en realidad estas medidas les perjudicaban mas a ellos que a los alemanes, pues gracias a ellas, la campaña submarina contra Alemania en el Báltico ha cesado y esta nación ha afirmado su dominio en aquel

## Prensa extranjera

### De los campamentos de prisioneros de guerra en Alemania

El enviado especial del periódico suizo «Der Bund» de Berna, Riggenbach escribe a este desde Alemania, entre otras cosas lo siguiente:

Impresiones muy distintas nos proporcionó la visita del campamento de oficiales prisioneros, instalado en un cuartel completamente nuevo de la pequeña ciudad de Hesen, Friedberg. No sólo porque los oficiales proceden en su mayoría de capas sociales con muchas necesidades, sino especialmente porque en el cuartel sufren mucho más que los soldados prisioneros que se dedican a trabajos corporales, es por lo que son tratados con especiales cuidados y alojados. En Friedberg tiene cada oficial su jardincito, que planta y arregla según sus gustos y aficiones.



**¡Atención, Herniados!**  
**JOSÉ GINE**

Es de gran interés para los herniados y del público en general se fije que el 26 de cada mes visitará en Vinaroz, el 27 en Castellón y el 28 en Tortosa, el ortopedista José Giné, especialista en el tratamiento de las hernias quien durante más de catorce años verifica los viajes a Castellón a Tortosa.

Todo herniado que desee obtener alivio instantáneo y en muchos casos curación de tal dolencia sin necesidad de exponerse a los peligros de una operación quirúrgica puede consultar a dicho especialista en la completa seguridad de que quedará convencido de la buena calidad de sus aparatos como también de la esmerada aplicación y economía en el precio de los mismos.

Está demostrado que por pequeño que sea el bragero si este no va acompañado de una buena aplicación, está el paciente amenazado de tan graves complicaciones, que muchas veces pueden producir la estrangulación de la hernia.

Herniados, no comprar ningún bragero sin antes consultarlo al especialista José Giné.

En Castellón el 27, de 8 a 1 y de 3 a 7—Hotel de la Paz.

En Tortosa el 28, de 8 a 1—Fonda Barcelonesa. Los demás días en su establecimiento ortopédico.

**La Cruz Blanca**  
Monterols-24, Reus.

**¡ALERTA!**

¿Por qué esta clínica y laboratorio dental es el preferido del público?

Porque con perfección satisface sus mayores exigencias y con rapidez complace a sus clientes.

Pida usted nuevas tarifas a

**Clínica dental MESTRE**  
D' en Carbó, 3, pral.

Frente Hotel «La Barcelonesa»  
TORTOSA

**Boletín Bursatil**

Cambios facilitados por el Corredor Real de Comercio de esta plaza D. Ignacio de Ramón. Despacho: calle de San Ildefonso, piso 1.º, (frente al Banco de España.)

Casa: Moncada, 27.

Ultimos cambios del 24 de Octubre 1916.

Interior 4 por 100	
Fin de mes.	76'00 a 76'00
Fin próximo.	76'05 a 76'15
Contado serie A.	76'00 a 76'00
» B.	76'05 a 76'15
» C.	76'25 a 00'00
» D.	74'90 a 00'00
» E.	00'00 a 00'00
» F.	00'00 a 00'00
» G.	00'00 a 00'00
» H.	76'35 a 00'00

Amortizable 5 por 100

Fin de mes.	00'00 a 00'00
Fin próximo.	00'00 a 00'00
Contado en diferentes series.	98'35 a 98'80
Francos.	84'30 a 00'00
Libras esterlinas.	23'32 a 00'00
Marcos.	00'00 a 00'00

**Santoral y Cultos**

SANTOS DE MAÑANA

Santos Evaristo, p.; Rogaciano, pb.; Felicísimo, Luciano, Marciano, Florio, mrs.; Quodvultdeus, Bernwardo, Gaudioso, Fulco, Rústico, obs.; Cuadragesimo, sdc.

La Misa y oficio divino son de San Evaristo, papa y mártir, rito simple, color encarnado.

CATEDRAL.—Misa conventual a las nueve y cuarto. Por la tarde, a las seis y cuarto santo rosario y novenas en la capilla de la Cinta y Santa Cándida y Córdula, en su propio altar.

SAGRARIO.—Misa rezada a las siete; con exposición de S. D. M.

SANTIAGO.—Misa rezada a las siete con exposición mayor y santo rosario.

SAN BLAS.—Misa rezada a las siete y santo rosario a las cuatro de la tarde con exposición menor.

**Academia de Corte y Confección para Señoritas**  
dirigida por la profesora diplomada  
**Señorita Encarnación Aguilá**

Enseñanza metódica y completa, Teórico-práctica, de corte y confección de corsés, vestidos, ropa blanca para señora y caballero y sombreros.

Programa y plan de estudios de las academias municipales y provincial de Barcelona.

Queda abierta la matrícula: Calle de la Merced, 6, entresuelo, de 4 a 6 de la tarde.

Las clases comenzarán en 1.º de Noviembre próximo

**Enseñanza de Corte y Confección para señoritas**  
**Profesora Srta. Concepción Sanmartín**

Alumna con brillantes notas  
de la Academia Central Martí, BARCELONA

Enseñanza teórico práctica del Corte Parisiense (sistema Martí) enlazado con las últimas creaciones de París para toda clase de confecciones, así de señora como de caballero.

Especialidad en trajes hechura sastré y abrigos para señoras y niñas. Se reciben encargos de confección.

Principiarán las clases en 1.º de Noviembre y horas de 3 a 5 de la tarde en su nuevo domicilio, Gil de Federich, 5, principal.—TORTOSA.

Los jóvenes catequistas del «Patronato Escolar Obrero de la Sagrada Familia» van los domingos al arrabal de la Leche en donde han abierto un catecismo para niños en la capillita que en aquella arrabal existe, el que se vé muy concurrido pues hacia falta en aquella populosa arrabal y concurren también muchos niños de las huertas cercanas.

También van jóvenes catequistas los domingos a la parroquia de Santiago a ayudar al Rdo. Cura párroco y sacerdotes que los días festivos enseñan catecismo a los numerosos niños y niñas que concurren.

Sigan adelante estos jóvenes en su trabajo, pues merecerán el aplauso no solo de los católicos sino de toda Tortosa.

**¡SEÑORAS!**

Antes de encargar la confección de vuestros vestidos, no dejéis de visitar los

Talleres de confección

DE **CARMEN LACUEVA ROCA**  
MODISTA

Mayor, 15, Ferrerías, Tortosa, donde encontraréis, a más de un esmerado trabajo, notable economía.

En Amposta adquieren nuevos vuelos las construcciones urbanas. El conocido hacedor D. José Adell, entre otros, ha construido un grandioso local para depósito de arroces.

Se ha dispuesto se provean por oposición las diez vacantes de inspectores auxiliares de primera enseñanza, correspondiendo al turno libre de Lérica y al turno restringido la de Tarragona.

Ha salido para el Mediodía de Francia el ingeniero director de la Escuela Superior de Agricultura D. José M.ª Valls que va comisionado por la Mancomunidad Catalana para estudiar los modernos procedimientos de Dry-Farming que con tanto éxito se aplican en aquella comarca y ver si conviene su implantación en Cataluña.

Publicados o no, no se devuelven los originales.

No se publicará escrito alguno cuyo autor no nos sea conocido.

Se han puesto a la venta en los estancos unas labores de picadura de tan pésima calidad que parecen de peja mezclada con veneno. Y entre tanto la Tabacalera repartiendo elevados dividendos entre sus accionistas.

En los tres meses últimos de Julio, Agosto y Septiembre del corriente año, han visitado el Museo-Archivo Municipal 1.030 personas, admirando las preciosidades allí reunidas, y además ha facilitado el actual Director multitud de antecedentes y datos históricos solicitados por curiosos y eruditos de esta ciudad e importantes entidades de fuera

**Gabinete Oftálmico**

DEL  
**Doctor OLIVERES**  
OCULISTA

De los Hospitales y Escuelas de París

Consulta de 10 a 1  
Operaciones de 3 a 5

Calle Rosa, 3  
TORTOSA

**CLINICA**

DE  
**Enfermedades Quirúrgicas**  
DEL

**Dr. Francisco Cavaller Mengual**

Partos y enfermedades de la mujer  
Vias urinarias y cirugía en general

**Nariz : Oído : Garganta**

Horas de Consulta de 10 a 1 y de 6 a 8

Calle de Santa Ana, 1

TORTOSA

Confortables habitaciones para operados, en dos clases

mar, libre de los submarinos aliados; y en segundo lugar, porque la excepción a favor de los submarinos mercantes no les alcanza a ellos, simplemente por no tenerlos.

Las palabras «imitemos a Suecia» tienen pues un sentido muy diverso del que les está dando la opinión pública española. Ellas significan que España otorgue a los aliados un privilegio igual o mayor que el que Suecia ha otorgado a los imperios centrales. Y esto no debe consentirlo ningún español que admire y respete igualmente a ambos beligerantes y tome en serio la neutralidad de su país.

De usted con el mayor respeto, s. s.

Por el Centro de Estudios Políticos.

F. BALLVÉ, Abogado.

Barcelona Octubre 916.

**Publicaciones**

La revista *Reseña Eclesiástica* ha dedicado el número extraordinario de Septiembre y Octubre a conmemorar los escritos y enseñanzas del que fué socio honorario de la «Asociación de Eclesiásticos para el Apostolado Popular» Ilmo. y Rdo. Dr. D. José Torras y Bages colaborando en él sacerdotes de distintas diócesis catalanas. He aquí su interesantísimo sumario:

La Redacción.—Nuestro homenaje al ilustrísimo Dr. Torras y Bages.

Lluís Carreras.—El Bisbe de Vich.

Enrique Plá y Deniel.—Espíritu y enseñanzas sacerdotales del Ilmo. Dr. Torras y Bages.

Marian Serra y Esturí.—El Bisbe Torras en la visita pastoral.

Alfonso M. Ribó.—La dogmática en las obras del Dr. Torras y Bages.

José M.ª Baranera.—Posición nacional e internacional del Dr. Torras y Bages en defensa de la paz religiosa y civil.

José M.ª Ilovera.—De la mentalidad sociológica del Dr. Torras.

Carles Cardó.—La vindicació cristiana del Regionalisme.

Jorge Canadell.—Nota bibliográfica de las obras del Ilmo. Dr. D. José Torras y Bages.

...

—Del Servicio de informaciones que los alemanes tienen instalado en Barcelona hemos recibido un ejemplar del libro del explorador sueco Sven Hedin, titulado «Hacia el Este.» Es la relación más diestramente hecha, más viva, más literaria de cosas de la guerra que hemos leído entre las infinitas que en la actualidad se han publicado. Tiene por objeto la lucha entre rusos y austro-alemanes. Ilustrarla 27 grabados, y se vende al precio de dos pesetas.

**¡ALTO.....!**

**Gran clínica dental MARIN**

En beneficio del público de Tortosa y su comarca, esta clínica se distinguirá de sus similares por su grandísima economía en toda clase de trabajos. Todo por mitad de precio.

Coronas de oro, desde 15 pesetas.

Dentadura caucho completa, 60 id.

Dientes sueltos, a 4 pesetas uno.

Orificaciones y empastes, a precios increíbles.

...

Calle de Cervantes

**Ecos de la Diócesis**

Desde Villarreal

Ha comenzado en nuestra Arciprestal la tanda de ejercicios espirituales que estaba anunciada.

La clara, fácil, y persuasiva palabra de los apóstoles valencianos P. Ferris, P. Iniesta y P. García de la Compañía de Jesús, arrastra, seduce y cautiva al auditorio que lleva en todos los actos nuestro grandioso templo arciprestal. Si los frutos, como se espera, responden a la avidez, recogimiento e interés que hay en oír la palabra divina, no dudamos asegurar que serán copiosos.

—Terminada y arreglada ha estado expuesta en el taller de escultura del genial joven Pascual Amorós la artística anda y preciosa imagen del Crucificado destinada a la parroquia de Eslida. Cuantos han admirado la obra del Sr. Amorós le han tributado sinceras y justas alabanzas.

—Ha estado en esta el ilustre Prebendado de esta Catedral y Mayordomo del señor Obispo, D. Joaquín Rodríguez.

—Después de haber pasado una temporada al lado de su familia ha marchado ya a Tarragona el distinguido compatriota nuestro, Canónigo de aquella Iglesia Metropolitana Dr. D. Antonio Fauli.

—Ha salido para predicar en las fiestas que en Eslida se celebran a sus Patronos el Beneficiado de ésta Dr. D. Pascual Nacher.

—A la hora anunciada pasó por esta ciudad el Regimiento 11.º montado de Artillería al mando del coronel Excmo. Sr. Conde de Berbedel. El pueblo en masa salió a saludar a la tropa expedicionaria.

# Doctor Antonio Llorca Piñol

CONSULTORIO MÉDICO-QUIRÚRGICO

**RAYOS X**

Radioscopia (Reconocimiento del cuerpo). • Radlograffa (Fotografía de huesos, articulaciones, cuerpos extraños, etc.) • Radloterapia (Tratamiento de leucemias y tumores). • Rayos X a domicilio y a todos los pueblos de la comarca, aunque no posean alumbrado eléctrico

**RADIUM**

Cura el cáncer y otros tumores sin operar  
Evita las recidivas después de operados

**ELECTRICIDAD EN TODAS SUS FORMAS**

Tratamiento de las enfermedades nerviosas, musculares y constitucionales (diabetes, reumatismo, obesidad, gota, etc. Masaje vibro-neumático, etc.

Tratamiento de las enfermedades propias de la mujer sin operación ni molestias: por electrolisis, fulguración, alta frecuencia, diatermia y Emanación de Radium

**Ferrerías. - TORTOSA - Teléfono núm. 82**

# Doctor Emilio Llorca Piñol

Ex-interno por oposición. Premio Extraordinario en Licenciatura

**Especialista en las enfermedades del CORAZÓN Y PULMONES**

Gabinete dotado de todos los medios de exploración modernos. • Laboratorio para toda clase de Análisis Clínicos Análisis de sangre, orina, pus, jugos digestivos, materias fecales, etc.

Tratamiento específico de la Tuberculosis pulmonar (Tuberculinoterapia y sueroterapia)

Tratamiento de las bronquitis por autovacunas (El de mejores resultados hasta la fecha).

Pneumoterapia. - Inhalaciones de Ozono (Para el tratamiento del Asma, Enfisema, Tos ferina.

CONSULTA DE 10 A 1 Y DE 6 A 8

Calle del Puente de Ntra. Sra. de la Cinta, núm. 9, pral. - TORTOSA

de ella que han acudido a nuestro Archivo con aquel fin, conocedores del inmenso caudal que encierra en documentos y libros de inestimable valor.

— Dicen de Cabanes que al vecino de Benasal, Florencio Sanmartín le dió tan tremenda coz un caballo que llevaba de la brida que le dejó muerto en el acto.

— El albañil D. Pedro Viñes Llañe que cayó anteayer del andamio de una casa en construcción de la partida de la Petja, tiene fracturado el brazo y pierna izquierda además de otras heridas. Su estado es de cuidado. De todas veras deseamos al paciente un restablecimiento completo.

**EL RESTAURADOR es partidario de la más estricta neutralidad.**

— Nos dicen de Burriana que se están celebrando con extraordinaria animación y solemnidad las fiestas y ferias concurriendo numerosos forasteros.

— Con razón ha dicho Caracciolo: una gota de sangre decide de la cabeza mejor organizada, y a veces, de la suerte de los Estados.

El buen funcionamiento del cerebro y del sistema nervioso en general sólo se consigue a condición de que esté bañado por una sangre rica en principios. La alimentación mejor dirigida no basta con frecuencia a prestarle dichos elementos cuando faltan: y si no se acude entonces en su auxilio por medio de una medicación apropiada, viene el desequilibrio que caracteriza a la neurastenia y a la anemia cerebral, cefalalgia, decaimiento, pérdida de la memoria y amortiguamiento de las funciones todas.

El Tónico Geve produce en estos casos brillantes resultados, pues no sólo contiene los elementos reparadores (yodo, fósforo, cal y sosa), sino que además, por su agrupación especial, son capaces de fijarse en la misma célula enferma.

— Espacioso 2.º piso para alquilar, capaz para numerosa familia, también puede servir para instalar una oficina poseiendo además una grandiosa terraza; dicho piso está cerca del Banco de Tortosa y del Banco de España; calle de la Unión, n.º 11, estando situado en el mejor sitio de la población. Razón, Jaime Durán.

— Ampliando la noticia que dimos ayer de que un barco mercante había embarrancado cerca de San Carlos de la Rápita podemos decir, que este era el vapor «Cabo Nao» de la Compañía Vasco-Andaluza, el cual era esperado ayer en Tarragona y el sitio que embarrancó era en la Punta de la Baña cerca de la desembocadura del Ebro.

Llevaba el buque embarrancado tres mil sacos de arroz de la fábrica Carsi y Compañía, consignados a varios puertos de España.

La casa consignataria, en vista de que dicho buque no demandaba puerto, sabiendo por telefonema de Tarragona la hora de salida, telefonó a la Comandancia de Marina de San Carlos de la Rápita, interesándose por el paradero del barco.

Cuantos trabajos se hicieron para ponerlo a flote resultaron inútiles, por la cerrazón del remolcador.

Se avisó a Barcelona para que envíen un remolcador que permitiera poner a flote el buque, que según manifestaciones de un oficial, no ofrecía peligro de hundirse por estar sobre un lecho de arena.

— En Amposta han dado principio las obras para la construcción de un hermoso paseo de orillas del río que se dominará el Balcó de Ebro, para que el vecindario se solace en vano.

— Por una casa contratista de obras de Barcelona han dado principio en Amposta los trabajos de construcción de la barriada obrera de edificios baratos.

— Como de costumbre desde hace 20 años el día 30 visitará en la Fonda Barcelonesa de esta ciudad, el reputado cirujano D. José Pujol, especialista en la curación de las hernias (trencats).

Sirva de aviso a su numerosa clientela para evitar sensibles equivocaciones, en perjuicio a los enfermos.

— En diferentes pueblos de esta comarca ha llovido con abundancia, pero no con la cantidad suficiente para colmar los deseos de los labradores.

**Aviso** En las casillas de el Mercado Público números 23 y 40 del conocido cortante Pepito el Carnicé, se espesce la carne de ternera gallega a los siguientes precios:

Con hueso	0'70 libra
Sin hueso	1'10 >
Sin hueso superior	1'20 >

— Como pueden ver nuestros lectores en el anuncio que publicamos en otro lugar de este número, la bella e inteligente profesora Srta. Concepción Sanmartín, hija del ilustrado profesor de las escuelas públicas de esta población, del mismo apellido, ha abierto en la calle Gil de Federich, 5, principal, de esta ciudad, una «Enseñanza de corte y confección», que no dudamos será muy bien recibida.

Deseamos a la Srta. Sanmartín el mayor éxito en el establecimiento que ha montado.

— Con AMALARIA, producto premiado con **Diploma de Honor**, se curan tercianas, cuartanas, etc.

— Léase en cuarta página el anuncio **Fonda Artigas**. De interés para los reverendos sacerdotes y personas católicas.

— Habiéndose sufrido un error en la cantidad que se consigna en el anuncio de subasta para contratar el servicio de la conducción del correo en automovil de la oficina de Tortosa a Valderrobres (Teruel), con hijuela en carruaje del Collado de Lluanés a Gandesa, se hace público que la cantidad que se consigna para dicho servicio es de 3.179 pesetas anuales.

— Léase en 4.ª página el anuncio **Fonda «La Valenciana»**. — Amposta.

## Municipales

La alcaldía de esta ciudad hace saber que D. José Vallés Lleixá ha solicitado autorización para instalar un electro-motor de un caballo de fuerza para la panificación en la casa número 19 de la Plaza de la Constitución, lo que se hace público para que el vecindario pueda formular las reclamaciones que estimare procedentes.

## Militares

Ha de contratarse por concurso libre el servicio de limpieza y extracción de letrinas de los edificios militares de esta plaza. Se convoca concurso que tendrá lugar el día 20 de Noviembre próximo, en el local que ocupa la Comandancia de Ingenieros, calle del Enrajolat.

— El **Diario Oficial** publica unas propuestas de destinos de jefes, oficiales y auxiliares, de Intervención militar y de suboficiales, brigadas y sargentos de infantería.

— En las recientes oposiciones a capellanes castrenses ha obtenido plaza el Rdo. don José Cubells de esta diócesis.

— Se ha publicado una orden general dando las acostumbradas instrucciones para la concentración y permanencia en filas de los reclutas del cupo de instrucción del reemplazo de 1915 que deben incorporarse a los cuerpos a que han sido destinados el día 5 de Noviembre próximo.

## Agrícolas

La cosecha de vinos en Francia no ha sido más que mediana con lo cual es de esperar que nuestros vinos los paguen a precios elevados.

— Tenemos entendido que esta temporada se efectuarán importantes plantaciones de almendros en esta comarca, en vista de los reproductivos que resultan todas las plantaciones.

— Las faenas de la vendimia, que se efectúa activamente en Gandesa, están dando los mayores rendimientos, siendo el fruto de excelente calidad.

Créese que el total de la cosecha excederá de 80.000 cargas.

## Comerciales

Las algarrobas se cotizan en esta ciudad a siete pesetas el quintal, manteniéndose este precio firme y con tendencia al alza.

— Durante la anterior semana se embarcó en el puerto de Tarragona para Inglaterra 3.000 sacos de avellana, la mayor parte en grano.

— Hoy publicará la «Gaceta» un decreto concediendo a Barcelona el Depósito Comercial.

— El arroz se cotizaba estos días en el mercado de Amposta a 28 y 28'25 pesetas el saco de cien kilos.

— Los vinos de esta comarca se cotizan a 15 pesetas carga así como los de Mora y Gandesa.

— La exportación de aceites de esta ciudad al extranjero sigue manteniéndose firme, pero las transacciones en este mercado halláanse algo encalmadas.

— Son crecientes las demandas de vinos de esta provincia para Francia donde se paga a buenos precios, realizándose por nuestros productores pingües negocios.

## Sociedad

El magistrado de la audiencia provincial de Tarragona D. Juan Amat Aymat ha sido destinado a la de Huesca con el cargo de fiscal.

— Después de visitar en la Granadella los terrenos destinados a la Granja experimental arrocera del Delta del Ebro, ha regresado a Tarragona el ingeniero del servicio agrónomo de esta provincia D. José Valls.

— En el exprés de esta tarde ha marchado a Cuevas de Vinromá, con objeto de pasar una temporada, nuestro distinguido y querido amigo D. José de Montagut y Villalta acompañado de su virtuosa esposa doña Antonia Moliner.

— Procente de Valencia ha llegado nuestro apreciado amigo el capitán de infantería D. Jorge Balaguer.

— Se encuentra entre nosotros nuestro querido amigo el Rdo. D. Juan Bautista Dualde, coadjutor de la arciprestal de Villarreal.

Mañana regresará a aquella población.

— Nuestro querido amigo y paisano el ilustrado comandante de caballería D. José

Caro Cruells ha sido agraciado por el Emperador de Alemania con la honrosa condecoración del Aguila Roja de Prusia, en premio a sus relevantes servicios durante el tiempo que estuvo el año pasado en aquella nación, delegado por nuestro Gobierno para estudiar la organización del ejército alemán en la actual guerra y visitar los dos frentes occidental y oriental.

Reciba nuestra sincera felicitación por tan honorífica distinción.

## Academia-Colegio de la Purísima

**Primera y segunda enseñanza y especiales**

C. Gonzalez Chermá 164, Castellón.

Director: D. Enrique Ferreres, Pbro.

La mejor recomendación es el éxito siempre creciente de sus alumnos en los centros oficiales.

Hé aquí el resultado de los exámenes de sus alumnos en el Instituto General y Técnico: Sobresalientes con Matrícula de Honor. 20 Sobresalientes sin Matrícula de Honor. 57 Notables. . . . . 68 Aprobados. . . . . 61 Suspensos. . . . . Ninguno

Tres alumnos con Sobresalientes en el Magisterio (Valencia). Dos id. aprobados en Telégrafos (Madrid). Un id. aprobado en Comercio (Valencia). Un id. ingresado en Infantería (Toledo).

## Ultima hora

### Advertencia

A consecuencia de una avería producida por el temporal en la línea telefónica no hemos podido recibir hoy la conferencia de última hora de nuestro activo corresponsal en Barcelona, esperando que nuestros lectores dispensarán esta deficiencia por tratarse de causas ajenas a nuestra voluntad.

## De la guerra

### Confirmación de la toma de Constanza

Amsterdam.—Después de la retirada de los rumanos hasta el ferrocarril de Cernavoda a Constanza, esta última población ha sido tomada por los alemanes.

Pola.—La prensa concede gran valor estratégico a los éxitos obtenidos por el general von Mackensen en la Dobrudja, a pesar de la enorme superioridad numérica de los rusos y rumanos.

Además, se ve claramente el poco valor que tiene el comunicado del enemigo al afirmar que tenía la iniciativa en los ataques.

Acercas de la conquista de Constanza, dice la «Neue Frei Presse»: «La conquista de este puerto tan importante de Rumanía significa el fracaso del plan aliado de pasar a Bulgaria, a través de Rumanía, aseguran-

do así el dominio ruso en Turquía y por vía terrestre.»

Podemos, pues, afirmar, que este plan ha fracasado por completo a causa de la conquista de Constanza, que hace imposible este ideal acariciado por Rusia y sus aliados.

Demuestra igualmente la inmensa fuerza de los imperios centrales, que los aliados ni siquiera sospechaban, pero que ahora se ven obligados, después de este verdadero éxito, a reconocer.

### Alcance de una victoria

Nauen.—Con la conquista de Constanza las tropas germano-búlgaras al mando de Mackensen han asestado a los rumanos el golpe más duro de toda la campaña. Rumanía con la toma de Constanza ha perdido la comunicación principal con Rusia a través del mar Negro y puede tener trascendentales consecuencias para el desarrollo material, y repuesto de los grandes transportes marítimos que aflujan por la línea férrea de más capacidad de Constanza-Bucarest hacia el interior del país.

Ahora el transporte marítimo queda limitado a Sulina; pues los puertos del Danubio sólo permiten buques de poco calado.

### La situación helénica

Atenas.—Durante esos últimos días no se ha producido cambio ninguno apreciable en la situación política del país. Esta mañana los ministros de Rusia y de Inglaterra en Atenas han hecho una visita a Zalacosta, actualmente ministro de Negocios Extranjeros en el gabinete helénico.

### Monastir, nuevo Verdun

París.—Dicen de Salónica que Monastir se ha convertido en un Verdun sobre el que los búlgaros acumulan tropas después del retroceso a que se les ha obligado.

Parece que, una vez rehechos, intentarán de nuevo con gran tenacidad el ataque a los serbios.

Todos los indicios presagian una lucha terrible para la posesión de Monastir.

### ¿Evacuación de Trieste?

Roma.—Comunican de Zurich que familias suizas de aquella ciudad que tienen parientes en Trieste han recibido ayer y hoy el anuncio de su próxima llegada, por haberse ordenado la evacuación de la ciudad, ignorándose si será total o parcial.

### Los venizelistas

Atenas.—Los venizelistas han desaparecido casi totalmente de Atenas, donde son perseguidos con encarnizamiento.

Los jefes venizelistas han recomendado a sus amigos que permanezcan en sus casas para evitar turbulencias.

### Vapores torpedeados

Londres.—El Lloyd anuncia que los vapores ingleses «Cluden» y «Wharkess» y el noruego «Rousjell», han sido torpedeados.

### Conflicto chino-japonés

Petrogrado.—«El Russ Kojé Slow» publica un telegrama de Pekín anunciando se cree inevitable un conflicto entre China y el Japón.

Este país ha comenzado los preliminares de una movilización.

# Fonda "LA VALENCIANA" de Bautista Ramos

Calle Mayor, núm. 15. - AMPOSTA

Servicio esmerado y a la carta. Habitaciones con todo confort. Se recomienda este establecimiento a personas católicas y señores viajeros de comercio.

## Disponible

### Vinos de misa, de la casa Corbella.--Tivisa

Esta casa ofrece a los señores sacerdotes que nos quieran honrar con sus pedidos la mayor garantía y absoluta pureza de sus vinos, al cual efecto selecciona las mejores cosechas de los viñedos.

Para los pedidos dirigirse al Rdo. D. Juan Calderó, de Tortosa. Muestras a disposición de los señores sacerdotes que las pidan.



### Vidal, Bataller y C.<sup>a</sup> - JATIVA (Valencia)

Las más puras - Las de elaboración más esmerada - Las de mayor limpieza al arder - Las que no derraman ni gotean - Las de mayor duración

CALIDADES Y PRECIOS:

Superior	— Para la Celebración	4,65	ptas. kilo
Litúrgica 1. <sup>a</sup>	"	4,00	"
Segunda 2. <sup>a</sup>	> Exposición	3,25	"
Especial 3. <sup>a</sup>	> Esplendor	2,50	"
Cuarta 4. <sup>a</sup>	> Iluminación	2,00	"

Libres de portes y envases en pedidos mayores de 35 kilos. Como muestra se remiten también libres de portes y envases, paquetes de 5 kilos, a quien lo solicite.

GRAN FONDA

## ARTIGAS

Muy recomendable para los tradicio alistas y católicos en general. De absoluta confianza y garantía para reverendos señores Sacerdotes.

Calle Ancha, 23, 1.<sup>o</sup> - BARCELONA (Frente a la Iglesia de la Merced)

Trajes talares

### Alfonso López y Compañía

Carrera San Jerónimo, 12

Madrid (antes Valladolid)

Casa preferida por sus condiciones.

## Taller de Orfebrería y objetos de Iglesia

Cálices, Custodias, Coronas, etc.

JOSÉ VILAPLANA

trabaja para la Catedral y muchas parroquias de la Diócesis de Tortosa. Especialidad en toda clase de dorados al fuego y al galvánico, y plateados de todas clases.

Valencia--Calle del Padre Jofré, 8 bajos

## Gran Fábrica de velas de cera, cirios y bujías esteáricas movida a vapor

### M. Arrufat y Albiol.-VILLARREAL

DSPACHO: Calle de la Torre, núm. 3 - Castellón

Elaboración perfecta en cirios de todas clases y colores, pesos y medidas que se desee. Blandones para funerales y hachas para entierros.

ESPECIALIDAD EN RIZADOS Y PINZADOS

FABRICACIÓN DE TODA CLASE DE BUJÍAS Y CIRIOS ESTEÁRICOS

## Servicios de la Compañía Trasatlántica

LINEA DE BUENOS AIRES

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3.

LINEA DE NEW-YORK, CUBA MEJICO

Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes.

LINEA DE CUBA MEJICO

Servicio mensual saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana, y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, el 15 de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Caracas, Puerto Cabello, y La Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Veracruz, Tampico, Puerto Barrios, Cartagena de Indias, Maracaldo, Coro, Cumaná, Casapueblo, Trinidad y puertos del Pacífico.

LINEA DE FILIPINAS

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena y Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles, o sea: 7 Enero, 4 Febrero, 3 y 31 Marzo, 28 Abril, 26 Mayo, 23 Junio, 21 Julio, 18 Agosto, 15 Septiembre, 13 Octubre, 10 Noviembre, y 8 Diciembre para Port-Said, Suez, Colombo, Singapore, Ilo Ilo, y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, o sea: 25 Enero, 22 Febrero, 21 Marzo, 18 Abril, 18 Mayo, 13 Junio, 11 Julio, 8 Agosto, 5 Septiembre, 5 Octubre, 2 y 30 Noviembre y 28 Diciembre para Singapore y demás escalas intermedias que a la ida hasta Barcelona, emprendiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China y Japón y Australia.

LINEA DE FERNANDO PÓO

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tánger, Argueta, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África.

Regreso de Fernando Poo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

LINEA BRASIL-PLATA

Servicio mensual saliendo de Bilbao y Santander el 16, de Gijón el 13, de Coruña el 14 de Vigo el 15, de Lisboa el 16 y de Cádiz el 19, para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 12 para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en el pasado servicio todos los vapores tienen Telegrafía sin Hilos. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

AGENTE EN TORTOSA RAMÓN VERA OIL.

**JUVICE PARIS**  
DENTIFRICOS

POLVOS · PASTA · ELIXIR  
Científicamente preparados. Completamente solubles. Agradables al uso.  
Conservan los dientes blancos, las encías fuertes, la mucosa sana.

Disponible

*Las Maravillas de España*

4 álbumes publicados cada año  
MADRID, BARCELONA, SAN SEBASTIÁN, VALENCIA y la Costa de Levante  
PRECIO DE CADA ALBUM 3 pesetas en Madrid, 400 pesetas en provincias.

VALENCIA y LA COSTA DE LEVANTE  
COMPRENDE TAMBIÉN URUVY y ORDESA  
MURCIA - ALICANTE  
TARRAGONA  
CASTELLÓN CARTAGENA  
ALCOY

NO PIERDA LA OCAJÓN Y ADQUIERA EN CUALQUIER LIBRERÍA LOS ALBUMS DE...  
Las Maravillas de España  
CASA EDITORIAL BAILLY-BAILLIÈRE MADRID